

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 88 (1962)

**Heft:** 47

**Rubrik:** Ab- und Zufälle

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## AB-UND ZUFÄLLE

Wie kommt es bloß, daß das Unwissen sich viel schneller verbreitet als das Wissen?

Falls auch die Liebe nur eine Illusion wäre, ist sie sicher die schönste.

Der Wissensdurst vieler Schweizer beschränkt sich immer wieder darauf, zu erfahren, wie gut das Gelbklaire unter dem weißen Kragen im Bierglas schmeckt.

Erblein – welch untauglicher Versuch der Natur, der Gabel des Menschen zu entrinnen ...

Ein Auto haben und autofahren können ist heute nicht mehr schwer. Das Kunststück besteht darin, den Bußen und dem Unfall zu entrinnen ...  
Boris

### 4 × 4 Zeilen

Poesie ist Leben  
Prosa ist der Tod  
Englein umschweben  
Unser täglich Brot.

Friederike Kempner

Dreifach ist der Schritt der Zeit,  
Zögernd kommt die Zukunft her-  
gezogen,  
Pfeilschnell ist das Jetzt entflogen  
Ewig still steht die Vergangenheit.

Friedrich Schiller

Erfahren muß man stets,  
Erfahrung wird nie enden,  
Und endlich fehlt die Zeit,  
Erfahrnes anzuwenden.

Friedrich Rückert

Eures Läbe gliicht bedänkli  
ame Ränne gäge d Uhr!  
Time is money, Zyt sind Fränkli  
auch im Sektor - hm - Kultur ...

Zürcher Woche



**Um Hitsch si Mainig**

Söll man im Radioo und im Färnsähha Rekhlaama mahha törfä? Also: Sie hörten soeben die Oper Fidelio von Beethoven unter der Leitung von Otto Klemperer. Übrigens, wenn Fideli dann nur die bekömmlichen Eier-Fideli Marke Teigvreneli. Haben Sie Blechscha- den? Ihnen hilft Klempner Dengel an der Walzgasse. Und so witar. Wie mas schu lang im tütscha Ra-



«Njet! — sonst wäre ich gleich dumm wie damals der Adolf.»

dioo und Färnsähha khöra und gsähha khann. Rekhlaama odar khai Rekhlaama. Warum aigantli nitta? Si bringt Gäld ii und denn gits (odar as sötti wenigschtans) bessari Programm.

Dar Gschäftsführar vu dar Industrii- und Handelskhammar Dortmund, zWeschttüschenland dus- sa, isch ganz gäaga Rekhlaama im Radioo und im Färnsähha. As sej gäär nitt nötig, maint är, well dRekhlaama in da Zittiga dinna vollkhomma gnüaga tej, jo sogäär wiil bessar sej, well au a khliins Gschäft Gäld für an Insaraat hej. Wörtlich schribbt dar Gschäftsführar Tokhtar Utermann: Da sich

nur wenige Firmen der kostspieligen, aber besonders wirksamen Radio- und Fernsehwerbung bedienen können, wird die Aufmerksamkeit der Käufer von nur wenigen Waren gefesselt. Dabei geht die Übersicht über ein größeres Warenangebot verloren, und den Käufern wird die richtige Auswahl erschwert. Die privilegierte Verfügung über ein beschränkt vorhandenes Werbemittel wird dazu benutzt, Absatzgebiete mit Praktiken zu erobern, die vom Preis- und Qualitätswettbewerb weit entfernt sind.

Noch miinara Mainig sötti ma dä Aagriff uff dRadioo- und Färnsee-

reklaama bei üüs gnau duuratenka, bevor a paar Großfirma üüsari Luttschprähhar und Bildschirm behärrschand.

### Wenn Sie frieren

dann können Sie diesen Winter ruhig Madison tanzen. Dieser neue Modetanz, aus Paris importiert, garantiert innert drei Minuten einen Schweißausbruch, innert 6 Minuten eine Hitzestauung und innert 24 Stunden einen heftigen Muskelkater. Angenehmere Wärme verbreiten die weichen und wunderschönen Orientteppiche von Vidal an der Bahnhofstraße 31 in Zürich.